

行政長官會同行政會議於2011年10月18日
根據《工程、物料及補償》條例(第370章)
批准的地帶用途及補償方案。
有關方案所指的道路顯示在這份圖則上，只供參考之用。
THE ROAD AS DESCRIBED IN THE ROAD SCHEME FOR
TUEN MUN - CHEK LAP KOK LINK AUTHORIZED BY THE CHIEF EXECUTIVE IN COUNCIL
UNDER THE ROADS (WORKS, USE AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370)
ON 18.10.2011 IS SHOWN ON THIS PLAN FOR INFORMATION ONLY.

鐵路車站及公共交通總站發展/住宅發展
RAILWAY DEPOT AND PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE
WITH COMMERCIAL/RESIDENTIAL DEVELOPMENT

牛頭灣
NGAU TAU WAN

小蠔灣
SIU HO WAN

北大嶼郊野公園(擴建部分)
LANTAU NORTH (EXTENSION)
COUNTRY PARK

縮米站及有關設施
PUMPING STATION AND
ASSOCIATED FACILITIES

水塘
WATER TREATMENT WORKS

東東角
SHAM SHUI KOK

東東坑
TUNG YIP HANG

二白坳
YI PAK AU

縮花樹
LAU FA TUNG

老虎頭
LO FU TAU

建議的大橋交匯處
PROPOSED TAI HO
INTERCHANGE

大蠔灣
TAI HO WAN

路口(有待詳細設計)
ROAD JUNCTION
(SUBJECT TO DETAILED DESIGN)

擬建道路(有待詳細設計)
PROPOSED ROAD
(SUBJECT TO DETAILED DESIGN)

路口(有待詳細設計)
ROAD JUNCTION
(SUBJECT TO DETAILED DESIGN)

圖例
NOTATION

ZONES		地帶
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	GIC	政府、機構或社區
OTHER SPECIFIED USES	OU	其他指定用途
GREEN BELT	GB	綠化地帶

COMMUNICATIONS		交通
MAJOR ROAD AND JUNCTION		主要道路及路口
ELEVATED ROAD		高架道路

MISCELLANEOUS		其他
BOUNDARY OF PLANNING SCHEME		規劃範圍界線
BOUNDARY OF COUNTRY PARK / MARINE PARK		郊野公園 / 海岸公園界線

土地用途及面積一覽表
SCHEDULE OF USES AND AREAS

USES	大約面積及百分比 APPROXIMATE AREA & %		用途
	公頃 HECTARES	% 百分比	
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	15.54	8.35	政府、機構或社區
OTHER SPECIFIED USES	63.60	34.18	其他指定用途
GREEN BELT	68.04	36.57	綠化地帶
MAJOR ROAD ETC.	38.89	20.90	主要道路等
TOTAL PLANNING SCHEME AREA	186.07	100.00	規劃範圍總面積

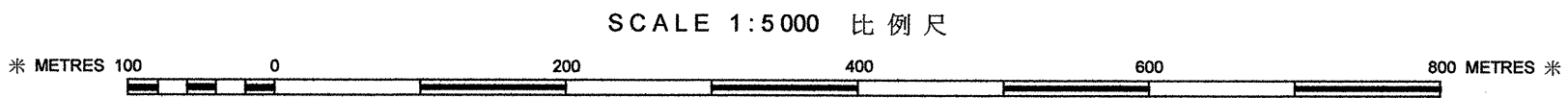
夾附的《註釋》屬這份圖則的一部分
THE ATTACHED NOTES ALSO FORM PART OF THIS PLAN

草圖
DRAFT PLAN EXHIBITED UNDER SECTION 5 OF THE TOWN
PLANNING ORDINANCE ON

SECRETARY
TOWN PLANNING BOARD

城市規劃委員會秘書

香港城市規劃委員會依據城市規劃條例擬備的小蠔灣分區計劃大綱圖
TOWN PLANNING ORDINANCE, HONG KONG TOWN PLANNING BOARD
SIU HO WAN - OUTLINE ZONING PLAN



規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備
PREPARED BY THE PLANNING DEPARTMENT UNDER
THE DIRECTION OF THE TOWN PLANNING BOARD

圖則編號
PLAN No. S/I-SHW/B